TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CHÂU THÀNH** **TỈNH LONG AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**
Số:01/2018/QĐST-DS	*Châu Thành, ngày 02 tháng 01 năm 2018.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 22 tháng 12 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 203/2017/TLST-DS, ngày 11 tháng 12 năm 2017 về việc "*Tranh chấp hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất và hợp đồng vay tài sản"*.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Bà Võ Thị T, sinh năm: 1967.

Cư trú tại: ấp X, xã T, huyện C, tỉnh Long An.

- *Đại diện theo ủy quyền của bà Tuyến:* Ông Nguyễn Minh C, sinh năm: 1977. Cư trú tại: Phường 6, thành phố T, tỉnh Long An. (Theo văn bản ủy quyền ngày 24/11/2017).

- *Bị đơn:* Bà Phạm Thị T, sinh năm: 1959.

Cư trú tại: ấp X, xã T, huyện C, tỉnh Long An.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Hai bên thống nhất hợp đồng chuyển nhượng ngày 28/7/2016 giữa bà Võ Thị T và bà Phạm Thị T đối với một phần thửa đất số 795, tờ bản đồ số 03, tọa lạc tại ấp X, xã T, huyện C, tỉnh Long An vô hiệu. Bà Phạm Thị T có trách nhiệm hoàn trả cho bà Võ Thị T số tiền đã nhận là 80.000.000 đồng. Như vậy bà Phạm Thị T còn thiếu nợ của bà Võ Thị T số tiền là 100.000.000 đồng. Trong đó: Số tiền nợ của hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất là 80.000.000 đồng. Số tiền nợ vốn vay là 20.000.000 đồng.

- Về thời gian và cách thức thanh toán nợ: Bà Phạm Thị T có trách nhiệm thanh toán toàn bộ số tiền còn thiếu 100.000.000 đồng cho bà Võ Thị T chậm nhất là ngày 02/01/2018 là thanh toán hoàn tất số tiền trên.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

- Về án phí: Bà Phạm Thị T phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 2.500.000 đồng. Bà Võ Thị T không phải chịu tiền án phí. Bà Võ Thị T được nhận lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 2.500.000 đồng theo biên lai thu tiền số 0007973 ngày 11 tháng 12 năm 2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Thành.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- *Tòa án tỉnh;*
- *Chi cục THA huyện;*
- *Viện kiểm sát huyện;*
- *Các đương sự;*
- *Lưu./.*

THẨM PHÁN

Phạm Văn Thái